

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области молодежи и спорта

Постановление Правительства Республики Казахстан от 16 июля 1997 г. № 1119

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области молодежи и спорта, подписанное в г. Баку 16 сентября 1996 года.
2. Министерству иностранных дел Республики Казахстан уведомить Азербайджанскую Сторону о принятом решении Правительства Республики Казахстан по данному вопросу.

*Первый заместитель
Премьер - Министра*

Республики Казахстан

**С о г л а ш е н и е
между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Азербайджанской Республики
о сотрудничестве в области молодежи и спорта**

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 29 августа 2004 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Азербайджанской Республики, далее именуемые Сторонами, подтверждая свои намерения в укреплении отношений между двумя договаривающимися сторонами и желая развивать традиционно дружественные связи между народами этих стран, будучи уверенными в том, что создание тесных взаимосвязей и сотрудничество в области молодежи и спорта содействует укреплению братских отношений среди молодого поколения и служит усилению взаимопонимания между ними, согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1

Стороны будут содействовать укреплению и развитию молодежных связей и созданию благоприятных условий для сотрудничества между молодежными организациями обеих стран.

С т а т ь я 2

Стороны будут содействовать сотрудничеству между спортивными организациями и их участия в спортивных мероприятиях, проводимых в обеих странах.

С т а т ь я 3

Стороны будут содействовать развитию связей и сотрудничеству в области молодежи и спорта между ними, в основном, посредством:

а) созданием условий для сотрудничества, связей и обмена между учреждениями и организациями, а также неправительственными организациями и отдельными физическими лицами, проявляющими деятельность в области молодежи и с п о р т а ;

б) изучением условий и возможностей другой Стороны для проведения совместных молодежных и спортивных мероприятий и оказание содействия в этом;

в) созданием условий для сотрудничества и обмена по подготовке методик обучения и других материалов, совместных программ в области молодежи и спорта и их о с у щ е с т в л е н и ю ;

г) выделением средств и принадлежностей для проведения совместных м е р о п р и я т и й .

С т а т ь я 4

Стороны будут содействовать и создавать условия для развития непосредственных связей между исследовательскими организациями или центрами, занимающимися проблемами молодежи и спорта, включая обмен по интересующим их вопросам.

С т а т ь я 5

Каждая из Сторон для организации на своей территории деятельности, имеющей своей целью осуществление положений настоящего Соглашения, будет содействовать созданию информационной службы и создаст условия для деятельности этой службы в рамках законодательства своей страны. Информационная служба охватит обмен газет, журналов, брошюр, изданных по проблемам молодежи и спорта, а также непосредственное сотрудничество между издательскими организациями в этой области .

С т а т ь я 6

Стороны будут содействовать сотрудничеству в области производства спортивного оборудования и инвентаря, проектирования, строительства, реконструкции и эксплуатации спортивных сооружений, создадут условия для проведения соревнований и учебно-тренировочных сборов и обмена спортсменами и тренерами.

С т а т ь я 7

Стороны будут содействовать участию в фестивалях, конференциях, симпозиумах, семинарах, конкурсах, выставках, встречах, форумах и турнирах, охватывающих области настоящего Соглашения.

С т а т ь я 8

Все виды деятельности, охваченные настоящим Соглашением, должны соответствовать и осуществляться согласно действующим законам и иным законодательным актам Сторон.

С т а т ь я 9

Уполномоченные представители Сторон при необходимости или по просьбе другой стороны встретятся для рассмотрения и реализации настоящего Соглашения.

С т а т ь я 10

Соглашение вступает в силу с даты получения последнего уведомления о выполнении каждой из Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Соглашение утрачивает силу через шесть месяцев с даты получения Стороной письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. Баку 16 сентября 1996 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, азербайджанском и русском языках.

Все тексты имеют одинаковую силу.

*За Правительство
Республики Казахстан*

За Правительство

Азербайджанской Республики

